

page	No. Женскаго	No. Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія Христіанскій	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
(If a page no. is skipped, no births were recorded.)	Female No	Male No	Who performed the rite of circumcision	Day & month of Birth and Circumcision Christian	Day & month of Birth and Circumcision Hebrew	Where born	Father's occupation, name of father and of mother	Who was born and what name was given to him or her
1-2	1			2 January.	18 Tevet	Shenberg	Posvilskavo tailor, Gosiya [Yehoshua] KHAIYAT, his wife, Shora.	daughter Khaiya Feyga
		1	Zalman Rubin	5 January/ 12 January	21 Tevet/ 28 Tevet	Shenberg	Tsvilskavo counterman, Girsh [Tsvi Hirsh] FLEYSHPAN, his wife, Matla.	son Markus [Mordekhai]
		2	Zalman Rubin	14 January/ 21 January	1 Shevat/ 8 Shevat	Shenberg	Bauskavo tailor, Shmuel TANKELOVICH, his wife, Khaiya.	son Menakhem
	2			17 January.	24 Shevat	Shenberg	Bauskavo butcher, Izral ZALMANSON, his wife, Tauba.	daughter Rifka-Dvora
2-3		3	Zalman Rubin	4 February/ 11 February	22 Shevat	Shenberg	Bauskavo shoemaker, Zalman MILLER, his wife, Shora Gita [Sara Gitel].	son Aba
		4	Zalman Rubin	10 February/ 17 February	28 Shevat/ 5 Adar	Shenberg	Birzhanskavo worker, Shlomo KOTSIN, his wife, Disha.	son Khaim
	3			12 February.	30 Shevat	Shenberg	Babolnikskavo worker, Markus [Mordekhai] DRUY [מֵרֵדְיָה דְרֻי], his wife, Khava Dina.	daughter Khana-Vikhna
3-4		5	Zalman Rubin	21 March/ 28 March	8 Nisan/ 15 Nisan	Shenberg	Bauskavo driver, Movsho Sh. [Moshe son of Shimson] TANKELOVITS, his wife, Yenta.	son Markus Ber [Mordekhai Dov]
		6	Zalman Rubin	24 March/ 31 March	11 Nisan/ 18 Nisan	Shenberg	Bauskavo shoemaker, Yankel MENDELSON, his wife, Khaiya Dvora.	son Shmuel

Latvian State Historical Archives (LVVA), f. 5024 - Metric Books of the Latvian Jewish Rabbinate, **Raduraksti**, raduraksti.arhivi.lv/; image copies, FamilySearch "Latvia, Vecumnieki, Skaistkalne, Jewish records, 1854-1905," www.familysearch.org/search/catalog/3047680.

page	No. Женскаго	No. Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія Христіанскій	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
(If a page no. is skipped, no births were recorded.)	Female No	Male No	Who performed the rite of circumcision	Day & month of Birth and Circumcision Christian	Day & month of Birth and Circumcision Hebrew	Where born	Father's occupation, name of father and of mother	Who was born and what name was given to him or her
		7	Zalman Rubin	30 March/ 6 April	17 Nisan/ 24 Nisan	Shenberg	Posyilskavo counterman, Zalman LURIYA, his wife, Elka.	son Pinkhhas
4-5	4			5 April.	23 Nisan	Shenberg	Bauskavo counterman, Abram [Avraham] Leyzer ABRAMSON, his wife, Eyda.	daughter Tsipka
		8	Zalman Rubin	13 April/ 20 April	1 Iyar/ 8 Iyar	Shenberg	Birzhanskavo butcher, Shimon Leyb KLOR, his wife, Brayna.	son Shmuel-Movsho [Moshe]
	5			15 April.	3 Iyar	Shenberg	Bauskavo counterman, Ber [Dov] LEVENSHTeyN, his wife, Khaiya.	Khasa
	6			20 April.	8 Iyar	Shenberg	Ligamskavo tailor, Meyer Gershelovits SHER, his wife, Reyza.	daughter Feyga Ginendel
8-9		9	Zalman Rubin	1 August/ 8 August	23 Av/ 30 Av	Shenberg	Birzhanskiya tailor, Bentsel KHAIYAT, his wife, Mariya [Mariyam] Ita.	son Shimson
	7			18 August.	10 Elul	Shenberg	Ponevyszskavo farber [dyer], Shlaum [Shlomo] Khatskel MORUSHKIN, whis wife, Rakheleiya.	daughter Ester-Sheytel
10-11	8			10 October.	4 Keshvan	Shenberg	Ligamskavo shoemaker, Ber Mordkhelovich SHER [Sherr], his wife, Khana Rakhel.	daughter Elka

Latvian State Historical Archives (LVVA), f. 5024 - Metric Books of the Latvian Jewish Rabbinate, **Raduraksti**, raduraksti.arhivi.lv/; image copies, FamilySearch "Latvia, Vecumnieki, Skaistkalne, Jewish records, 1854-1905," www.familysearch.org/search/catalog/3047680.

page	No. Женскаго	No. Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія Христіанскій	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
(If a page no. is skipped, no births were recorded.)	Female No	Male No	Who performed the rite of circumcision	Day & month of Birth and Circumcision Christian	Day & month of Birth and Circumcision Hebrew	Where born	Father's occupation, name of father and of mother	Who was born and what name was given to him or her
		10	Zalman Rubin	28 October/ 4 November	22 Keshvan/ 29 Keshvan	Shenberg	Birzhanski driver, Motel [Mordekhai] Leyb FERD, his wife, Khanna.	son Shlomo Mikhel
		11	Zalman Rubin	29 October/ 5 November	23 Keshvan/ 1 Kislev	Shenberg	Bauskavo counterman, Shimon losel [lofef] ULMAN, his wife Khanna.	son loel-Aron
12-13		12	Zalman Rubin	12 November/ 19 November	8 Kislev/ 15 Kislev	Shenberg	Birzhanski watchmaker, Khaim Abram [Avraham] LYATSMAN, his wife, Khaiya Rifka.	son Shmuel
Latvian State Historical Archives (LVVA), f. 5024 - Metric Books of the Latvian Jewish Rabbinate, <b>Raduraksti</b> , raduraksti.arhivi.lv/; image copies, <b>FamilySearch</b> "Latvia, Vecumnieki, Skaistkalne, Jewish records, 1854-1905," www.familysearch.org/search/catalog/3047680.								